

# el emigrado

Propiedad de la Soc. «Hijos del A. de La Estrada» en Cuba

Año XX

La Estrada 31 de Mayo de 1.939

Núm. 644

## El cultivo de leguminosas

II

### LA RETAMA

Terminábamos nuestro trabajo del número anterior, sobre este mismo tema, diciendo que para aumentar la producción de habas, dedicando parcelas y hasta fincas enteras para su cultivo exclusivo, aparte del asociado que se viene haciendo con el maíz, no era preciso restar a éste ningún terreno labrado, toda vez que bastaría el que se ahorrara de la patata, llevando la siembra de este tubérculo, sobre todo la temprana, asociada con la de coles guisantes, etc., a los *anovados* que deben ir haciéndose todos los años en los tojales cansados, para reponerlos y aumentar así también la cosecha del tojo, tan útil y necesario en nuestro país, lo mismo para abono que para forraje.

Y hablábamos, igualmente, de la conveniencia de volver al cultivo de la retama (*xesta*), que si como forraje no es tan apetecida por los ganados como el tojo tierno, es, en cambio, aun mejor que éste, si cabe, para la obtención de abonos.

Pués, bien; tampoco para el cultivo de la retama es necesario, ni sería conveniente, distraer terreno al propio tojo, ni al arbolado, ni a ninguna otra planta que rinda algo de utilidad. Cuando nuestros abuelos dedicaron a tojo las antiguas *xesteiras* o retamares, fué porque vieron que aquél producía muchísimo más en *estrume* que la retama; y no sería prudente ir contra esta experiencia de nuestros antepasados.

Pero la retama se presta admirablemente para setos o *seves*, sobre todo en secano. Y he ahí el terreno a que cabe destinarla, ahorrando con ello en los cierres las columnas de piedra o madera, y el alambre, que tan caros resultan y que, por añadidura, suelen robarlos, y sustituyendo las estacadas de sauce, que nada producen, y los zarzales o *silveiras*, que aún producen menos, y que si están al lado de la vía pública, lo cual sucede en la mayoría de los casos, son, además, peligrosas, o cuando menos molestas para los transeúntes.

El único inconveniente—pequeño inconveniente, por cierto—que ofrece la formación de setos de retama, es el

que para ello se necesita el transcurso de unos cuantos años y un poco de fuerza de voluntad por parte de los labradores. Hay que recoger la semilla de la retama cuando llega a su madurez, pero sin esperar a que se abran los *cornellos* o vainas y éstas se desgranen. Luego, en el otoño o a principios del invierno, bien al tiempo de sembrar el centeno y el tojo en una *estivada*, o de poner las patatas, coles, etc. en un *anovado*, debe sembrarse también la semilla de la retama en línea, por el mismo extremo de la finca si se hace en común o de acuerdo con el dueño colindante, y dejando el extremo fuera, de no existir tal convenio; y así por todo el contorno del terreno que se desee cerrar. Lo cual se hará también al sustituir un seto de sauces o de zarzas, etc., por otro de retama, en los bordes de los caminos y demás, debiendo intercarse en este caso, de trecho en trecho, árboles frutales, como manzanos, perales, cerezos, castaños, nogales, etc. A medida que van creciendo las retamas deben de ir entretejiéndose unas con otras para que el cierre quede perfectamente hecho, y a la altura de un metro o metro y medio, se podarán, formándole la cabeza o *redouza*, y recortándole después los brotes todos los años por el otoño, bien con destino a las cuadras de los ganados, ya para enterrar en verde como abono para la siembra del maíz o cualquier otro cultivo en la primavera siguiente.

Los setos de retama tendrían, además de las ventajas indicadas, la de hacer aún más bello y atrayente el paisaje gallego, pues resultaría verdaderamente maravilloso el efecto que habría de producir, al destacar su color verde-oscuro, cubierto de amarillo intenso en la floración, el marcado de las múltiples parcelas de nuestros montes, y los bordes o cenefas de nuestras típicas *corredoiras* serpenteando a través de valles, cañadas, etc.

Así que, tanto por conveniencia material como por estética, no deben vacilar nuestros labradores en acometer la formación de los setos de retama, para el cierre de sus tojales y demás.

J. O. A.

**Labrador: En vez de muchas tierras mal atendidas es mejor que tengamos menos bien trabajadas y abonadas.**

## LA FALANGE

### EN LA CAPITAL DE ESPAÑA

Ansioso ver cuanto allí ha pasado luego a Madrid y dentro de él, al parecer se vive igual vida a la de antes.

Metro, tranvías, autocars, camiones y demás vehículos, circulan con vertiginosa marcha como en los tiempos anteriores a la guerra.

El provinciano que visita por primera vez a Madrid, nada de particular advierte; más para él que lo conoce de antes, no diré que todo sea anormalidad, pero sí, que aquella vida no es aún la vida placida, alegre y callejera del Madrid de entonces. En algunos semblantes se ve reflejada la huella del sufrimiento material y moral.

Encuentro, pronto, antiguos amigos y hoy queridos camaradas que me atienden y me enteran de cuantos datos de ellos intereso. Me acompañan; entre una inmensa multitud, pasa nuestro Generalísimo, por Gobernación, va al Escorial y se detiene antes para visitar el Palacio Real. La carrera está cubierta por tres largas filas de infantería, artillería y Falange. Desfila la Mehala, con su banda de tambores y los oboes o dulzainas que al sonar me hacen recordar los quejidos de nuestras gaitas gallegas; el Mayor hace girar con rapidez inconcebible su gigantesco bastón que usa a modo de batuta y al final de cada una de sus evoluciones, suenan, una y otra vez las marchas moras. Van desfilando bandas y músicas y las tropas que cubren la carrera se incorporan sucesivamente al final de la comitiva.

Mas tarde, un interminable desfile de Flechas que llega a seis mil marcha en columna de honor y cubre, casi por completo, la tan madrileña calle de Alcalá, que vista desde «Caballero de Gracia», parece un inmenso jardín de amapolas rojas. Al terminar se inicia otro no menos numeroso, de cinco mil, de la sección femenina.

Es la hora del mediodía; nos retiramos con el propósito de reanudar mis averiguaciones en las distintas secciones de Falange.

Visitamos a «Auxilio Social». Saludo a una Camarada que nos recibe.—¿Cuántas raciones se sirven diariamente? Pregunto.—2.300 a niños, (se me responde), y hay días que se llega a

las 2.500—¿Y a niñas? Menos, me dice, y me indica a los camareros, camaradas de camisa azul y delantal blanco.

Nos despedimos para trasladarnos a Frentes y Hospitales. Intereso saludar a la Jefe que se encuentra en los comedores en este momento, y soy atendido. Es una mujercita menuda y muy atrayente.—Pertenezco a la Falange de Galicia, le digo, y deseaba de ti unos datos.—Tú dirás, me dice—¿Eres Madrileña?—No, soy vasca. Que contraste, me digo—¿Tu nombre? Matilde Lecuona. Si te hubiera dicho antes mi nombre ya hubieras sabido o sospechado que no era madrileña, pues mi apellido....—¿Qué raciones o cubiertos se sirven en estos comedores?—1.500, y algún día alcanzan a bastantes más. Este número es el que se sirve aquí en los comedores, pero durante estos días se prepararon y siguen preparándose 1.600 o 1.800 meriendas en paquetes, a soldados movilizados.—¿Es una labor enorme la que tienes sobre tí?—No.... Yo no soy nada, (me dice en un tono muy modesto); cuanto esto vale se debe a los elementos que colaboran conmigo.—Sin embargo,... insisto—Nada, nada, igual parte tenemos todas. Habría que dejar de ser españolas para obrar de distinto modo. Y agradeciendo su atención nos despedimos con el brazo en alto.

Visitamos la Cocina de Hermandad. Dos falangistas nos reciben y nos enteran de la labor del establecimiento; y al ser preguntados nos dicen: Son 500 las raciones que se ofrecen a obreros y a necesitados. Pasamos a la «Gota de Leche» y al «Consultorio del Niño Jesús», donde son atendidos centenares de niños.

En la vida callejera, circulan por toda la Capital de España más de cincuenta camiones, al servicio de «Auxilio Social» entretenidos en su ir y venir, en el reparto de víveres a casas particulares y en las labores de abastecimiento a las distintas organizaciones de que dejo hablado.

La Capital de España, española desde hace unas semanas, recobra su vida alegre, después del cautiverio. La gran transición sufrida alteró, en parte sus costumbres y lo mismo su carácter. Caballeros, viejos y jóvenes, niños, señoras de todas las edades, sin distin-



ción de clases laboran y ayudan en las faenas de sus primeras necesidades.

Un señor, muy señor, por su traje y sus modales lleva en la mano el depósito o marmita en la que más tarde traerá la leche para el consumo de su casa. Una señora de igual vestir y porte, compra en la calle o en el puesto más próximo, la docena de churros madrileños para los suyos.

Las mujeres jóvenes, en un constante ir y venir, cultivan el sport, que dieron en llamar con su gracejo natural el «Sport de la Leña». Consiste éste en acercarse a las afueras provistas de un cordelito o correa con lo que atan en pequeños haces, trozos de corteza de árboles y minúsculas ramitas con las que forman aquellos, transportándolos con gracia colgados de su brazo o suspendidos por las correas de los cochecitos en que salen a pasear a los niños de corta edad. Algunas con el cochecito sin «viajero» utilizan el «vehículo» en su totalidad y vuelven con él cargado a sus casas.

No demuestra esto la falta absoluta de combustibles, sino la práctica de una costumbre adquirida en la época de la dominación roja. La Capital de España, siempre española y hoy más que nunca, vuelve dentro del Nacionalindustrialismo a su vida tranquila.

Para que hablar de los destrozos provocados por los rojos; todo Madrid sintió sus efectos. Menos hacia el centro y más hacia el extrarradio. Restos de parapetos en muchas calles, señales de éstos en otras, pavimentos recién reparados, una limpieza en las calles que no se cree pueda ser posible en tan pocos días; caras alegres y muchas rebosantes de satisfacción. Teatros que funcionan: «Fontalba» con las localidades agotadas; se pone en escena «Anacleto se divorcia». Es un acierto de la empresa, para los días que vivimos, obra en la que con gran ironía se ridiculizan las leyes dictadas en los años de marxismo, sobre el matrimonio. El «Calderón» con sus clásicas obras.

A la salida del teatro saludo a un camarada jefe de investigación, charlamos un rato y le pregunto.—¿Cuántos afiliados hay inscriptos en la organización de Madrid?—En este momento no puedo contestarte. Y me pregunta.—¿Viste el desfile de la Falange pequeña?—Sí, le digo.—Pues ya puedes juzgar; desfilaron once o doce mil muchachos; cada uno representa la voluntad de una familia que al promedio de 4 o 5 por familia, suma y sigue, (me dice, con el humor propio de quien está satisfecho).

Nos despedimos con el brazo en alto; a nuestra espalda pasan dos ancianos, al parecer matrimonio; el marido dice a su esposa, lo que vale ese saludo, y ésta contesta ¡¡Arriba España!!

## BANCO PASTOR

CASA FUNDADA EN 1776

Capital suscrito, Ptas. . . . 17.000.000,—  
Id. desembolsado . . . . 11.000.000,—  
Fondos de reserva . . . . 8.000.000,—

CASA CENTRAL: LA CORUÑA

SUCURSALES:

Barco de Valdeorras, Caldas de Reyes, Cangas de Morrazo, Carballino, Carballo, Cedeira, Celanova, Chantada, El Ferrol del Caudillo, Fonsagrada, LA ESTRADA, La Guardia, Lugo, Marín, Mellid, Mondoñedo, Monforte, Mugia Noya, Ordenes, Orense, Padrón, Pontevedra, Puebla del Caramiñal, Puenteareas, Puente deume, Ribadavia, Ribadeo, Rúa-Petín, Santa Marta de Ortigueira, Sarria, Tuy, Verín, Vigó, Villalba, Vimianzo, Vivero.

CUENTAS CORRIENTES CON O SIN LIBRETA

A la vista. . . . . 1 por 100 anual  
> tres meses. . . . . 2 > > >  
> seis meses. . . . . 2'50 > > >  
> doce meses. . . . . 3 > > >  
CAJA DE AHORROS. . . 2 > > >

CAJAS FUERTES DE ALQUILER desde 20 pesetas al año.

DEPÓSITO DE VALORES

COBRO DE CUPONES

Y DEMÁS OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

dirigiéndose a nosotros. A los dos les digo: que sea enhorabuena.—¿Porqué? Por pensar así.—Así piensa todo Madrid.—Pues que sea enhorabuena, repito, y ¡¡Arriba España!!

V. J. REFOJO

Madrid 21 Mayo. Año de la Victoria

### Registro Civil

#### Nacimientos

Jaime Ortega Calviño y Carmen Tarrío Tarrío, en Santeles; Saturnino López Feal y Rosa Rendo López, en Estrada; Francisco Fraiz Gutiérrez, en Codeseda; Manuel Castro Cora, en Santa Cristina de Veá; Arturo Souto Rozados en Liripio; Manuel Meijide Castro y María Valiñas Dono, en Tabeirós; José Rodríguez Vázquez, María Fins Car-

més y María Silva Beiras, en Callobre; María Gómez Rodríguez, en Loimil; Manuel Lobato Goris, en Arnois; Hortensia Sabrosa Castro, en Castro; Carmen Constenia Barcala, en Frades; Mercedes Barcala Pena, en S. Andrés de Veá; Teresa Cortés Picallo, en Souto; María Puente Conde, en Vinseiro; Isabel Villar Gómez, en S. Pedro de Ancorados; Manuel Pereiras Villaverde, en Orazo; Manuel Puente Rodríguez, en Arca; y José Ribadavia Golder, en Moreira.

#### Matrimonios

Josefa Iglesias Fontenla con Jesús Cachada López, en Codeseda; Isaura Pena Porto con Manuel Rey Pumares, en Parada; María Iglesias Pintos, de Nigoy, con Juan Rodríguez Bugallo, de Arca; María Bragana Rey con José Castela Trasande, en Frades; y Concep-

ción González Campos, de Vinseiro, con Manuel Canaval Louzao, de Guimarey.

#### Defunciones

Manuela Baamonde, en Codeseda; María Porto Porto y Manuela Bouza Garrido, en Sabucedo; Peregrina Peireiro Araujo, en Oca; Francisco Crespo Villar, en Sta. Cristina de Veá; Manuel Rosende Carneiro y María Louzao Mareque, en Matalobos; Rosa Trassande Tarrío, en S. Miguel de Barcala; Silvestre Díaz Rodríguez, en Estrada; María Sieiro Toris, en Olives; José Rey Batallán, en Arnois; Manuel Suárez Espiño, en Castro; Carmen Rendo Rey, en Orazo; Manuela Rivas Núñez y María Rosa Rodríguez Pena, en Cereijo; Manuela García López, en S. Miguel de Barcala; Rosa López Marzoa, en Tabeirós; Carmen Andrade González, en Loimil; Juan Brea Carballo, en Cuntantes; y Manuel Castro Puente, en Guimarey.

### DEL BOLETIN OFICIAL

DÍA 22 DE ABRIL.—Publica edicto de la Delegación de Industria de Pontevedra, anunciando solicitud de D. Cándido Fernández López, de Estrada, para instalar en esta villa una fábrica de curtidos, con una producción de 2.500 pieles anuales de baqueta, baquetilla y becerro del país.

—También publica edicto de la Alcaldía de Estrada exponiendo al público expediente de transferencia de créditos.

### JUZGADOS

El Juzgado de Primera instancia de La Estrada cita a Sabino Bugallo Valiñas, industrial y vecino que fué de Cerdedo, a que comparezca en los autos de demanda contra él interpuesta por María Barreiro Rey, de la misma vecindad, sobre reclamación de pesetas.

B. Pío Losada  
PROCURADOR

“El Emigrado”  
EN LA ARGENTINA

Para todo lo relacionado con este periódico en la República Argentina, dirigirse al corresponsal

D. JOSÉ BERNÁRDEZ CARAMÉS

Solís, 1221.—Vinería «La Victoria»

U. T. 23-7241.

— BUENOS AIRES —



EL SEÑOR

D. Pedro Novo Budiño

Falleció en la Habana (Cuba) el día 13 de Abril de 1939, habiendo recibido los auxilios espirituales  
R. I. P.

Su desconsolada viuda D.<sup>a</sup> Dolores Fondevila Torres; hijo, Manuel; hija política Carmen Porto Collazo; hermanos Ramón, Antonio, María y Manuel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás parientes,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogándoles tengan presente en sus oraciones el alma del finado y concurren a los funerales que por su eterno descanso tendrán lugar en la parroquia de Rubin, el día 6 de Junio entrante, a las diez y media de la mañana. Favor por el cual le quedarán sumamente agradecidos.

Rubín, Mayo de 1939.



## A los estradenses de América

La Comisión de fiestas designada por el Sr. Alcalde Presidente deste Excelentísimo Ayuntamiento se permite haceros un llamamiento para que contribuyáis con vuestro donativo al mejor realce de las fiestas que se celebran en nuestra villa enualmente, en honor de nuestro Glorioso San Pelayo.

Estamos seguros de que tomaréis el interés necesario para obtener una buena recaudación, que, unida a la nuestra, nos permita poder celebrar unas fiestas que, de no ser mejores que las que se celebran en otras villas, por lo menos, podamos igualarlas. Estas son las primeras fiestas Patronales que se celebran popularmente después de la gran victoria de nuestro Glorioso Ejército acaudillado por el reconquistador de España: Franco, Franco. Franco.

Queremos por tal motivo que estas fiestas sean las mejores; por eso os pedimos vuestro apoyo pecuniario, que no dudamos nos enviaréis, como una prueba más de vuestro reconocido amor a la tierra «meiga» en que nacisteis.

Por la Comisión, El Presidente,  
NICOLÁS MATO VARELA

**Manuel Carbón Mosteiro**  
MÉDICO

VINSEIRO (La Estrada)

**HERMOSOS CANARIOS**

Machos, desde 20 pesetas.  
Hembras, desde 7 id.

**CELSE REGUEIRO**

Tomonde. Por Sabucedo (Estrada)

## Oficina local de Colocación

Se previene a todos los obreros y patronos o empresarios que por lo dispuesto en el Decreto del Ministerio de Organización y Acción Sindical, de fecha 14 de Octubre último, están obligados a acudir a la Oficina Local de colocación respectiva, para inscribirse en demanda de trabajo si estuviesen parados los obreros, y los citados patronos para dar cuenta de todas las vacantes de cualquier clase que tuvieran en su establecimiento o industria, al objeto de que la Oficina les facilite el personal necesario.

Esta Oficina Local de Colocación de La Estrada, se halla instalada en la Sindical, calle de Serafín Pazo.

El incumplimiento de lo que queda prevenido, conforme al artículo 5.º del citado Decreto, se sancionará con multa de 50 a 100 pesetas.

## CASA VARELA

SASTRERIA Y

CAMISERIA



La casa que más barato vende. No visitar otra casa sin ver los precios de esta. Mejor y más barato nadie.

Plaza del General Franco.—LA ESTRADA

**M. PORTO SOUTO**  
Chocolates

**La Estradense**  
los mejores

## • NOTICIAS •

**De Olives.**—El día 23 del corriente, nuestra convecina Preciosa Rodríguez esposa del suscriptor de este periódico D. Raimundo Key Louzao, dio a luz felizmente un precioso niño, que fue bautizado con el nombre de Secundino, siendo apadrinado por los Señores Antonio Rodríguez y María Benita Salguero.

Tanto la parturienta como el recién nacido gozan de perfecta salud, de lo cual nos alegramos.—C.

**Presentación de nidos.**—Son ya pocos los nidos por no incorporarse a filas cuando fueron llamados sus reemplazos, que ahora quedan aún sin presentarse a las Autoridades.

Ultimamente también se presentó el ex-Director de este periódico D. José M.ª Sánchez Brea, quien al estallar el Glorioso Movimiento se había ausentado por temor a que se le creyera complicado en asuntos políticos.

**Siguen las fiestas.**—Este año se han celebrado también, estando bastante animadas, las tradicionales fiestas de San Eleuterio, en Lagarones, y del San Campio, en Rubín, notándose ya en ellas la influencia de los reemplazos últimamente licenciados.

—La Comisión organizadora de las Patronales de la Villa, quedó constituida del siguiente modo:

D. Nicolás Mato Varela (Párroco),

**Se alquila** Casa y finca Villa Parque, para familias, Sanatorio, Colegio, etc.

Por ausentarse, su dueño atiende ofertas de compra, dando facilidades. Visítese.

Presidente; D. Manuel Pazos Román, Tesorero. Y Vocales, Sres. D.: Manuel Neira, José Piñeiro, Enrique Coto, Ovidio Fernández, Ramiro Esmoris, José Espinosa, Herminio Vaamonde, José Neira, José Beiras, Manuel Porto, Avelino García y Vicente J. Refojo.

## NOTAS DE LA ALGALDIA

## Becas de Enseñanza Media

La Comisión de Profesores que formaba parte del Tribunal constituido para adjudicación de becas de enseñanza media en el Colegio de la Inmaculada Concepción de esta Villa, ha procedido a la calificación de los ejercicios oral y escrito realizados oportunamente en la siguiente forma:

## Aspirantes aprobados y puntuación obtenida

Para Preparatorio.—Manuel Mosquera Collazo, 4,85 puntos; Julio Arca Filloy, 3,65; Carmen González Rivadulla, 3,25; Basilio Couceiro Rodríguez, 3,25; Francisco Alvaro Rodríguez, 2,85; María Otero Vázquez, 2,85; Dolores Rodríguez Cortizo, 2,80; Manuel Rodríguez Porto, 2,73; Gloria Barreiro Sangiao, 2,50.

## Para cursos de Bachillerato

Primer curso.—Rosario Carbón Barandiarán, 2,88 puntos; Jesusa Arjones Paramá, 2,61.

Sexto curso.—Josefa Fondevila Mato, 3,40 puntos; Carmen Pazo Romero, 2,80.

## Relación del resto de los aspirantes por orden de puntuación obtenida

Para preparatoria.—Isaura Mosquera Collazo, 2,40 puntos; Gloria Sueiro Abad, 2,35; María Vázquez Calvo, 2,30; Josefa Reimondez Brey, 2,27; Enrique Gestoso Salvado, 2,25; Carmen Lemos Alvarez, 2,15; José Brey Barcala, 2,05; Amelia Couto González, 2,05; Pilar Vicente Paz, 2,00; María Maceira Terceiro, 1,95; Jesusa López Núñez, 1,95; Manuel Rivadulla Veloz, 1,90; José Porto Caramés, 1,90; Manuel Durán Matlobos, 1,90; Emilia Chao Iglesias, 1,85; Josefina Vinseiro Terceiro, 1,85; Carmen Bergueiro López, 1,75; Mercedes Durán Sueiro, 1,70; Rafael Fernández García, 1,65; Nélida Fandiño, 1,55; Francelina Cabada Iglesias, 1,53; Purificación Gómez Calveiro, 1,50; Ramón Marque Gestoso, 1,40; José Cabanas Veloz, 1,40; Manuel Penas Porto, 1,40; Francisco Chedas Otero, 1,30; María Irlanda Iglesias, 1; María del Carmen Ferreiro Porto, 0,80; José Durán Gestoso, 2,25.

## Para cursos de Bachillerato

Primer Curso.—Adoración Fandiño Aller, 1,61 puntos; Josefa Camba Gómez, 1,33; María Luisa Varela, 1,15.

amarillas o purpúreas, solitarias o aglomeradas, comúnmente pediceladas y raras veces involucradas.

**Campanitas de San Juan.** (*Campanula patula*), «Campañas de San Xoán».—Planta de raíz vivaz y flores azulado purpúreas, o blancas; flor compuesta de un cáliz dividido en cinco lóbulos lineares-aleznados, aserrados en la base, abiertos y la mitad más cortos que la corola; ésta, campanulada, con cinco hojuelas o divisiones; estambres, cinco; estigmas, de tres a cinco, filiformes; tallo, ramoso; hojas radicales, amontonadas, trasovadas y afestonadas; las del tallo, lineares-lanceoladas, sentadas y casi enteras; piecicillas alargadas; planta pelosa o lampiña, comunísima en los campos de esta comarca, entre los sembrados de centeno, en los muros, a orillas de los caminos, etc.

**Falsa escabiosa.** (*Jasione montana*), «Bolra azul».—Planta anual, cuyas flores pediceladas y reunidas en involúcrulos de ocho a diez escamas, imitan así unidas, una especie de borlita. Tiene cada florecilla su cáliz de cinco

lóbulos lineares, corola azul, en rueda, con tubo cortísimo y lóbulos largos; estambres, cinco, con las anteras soldadas. El tallo de la planta es redondo, ramoso y peloso en la base; sus hojas son lineares-lanceoladas, ondeadas, obtusas y también pelosas, y los pedúnculos de las cabezuelas alargados y lampiños, como el involúcrulo. Comunísima en los montes y otros varios sitios. Florece de Mayo a Agosto.

**Tapicera.** (*Wahlenbergia hederacea*, seu *Campanula hederacea*), «Tapiceira».—Planta herbácea, lampiña y de raíz vivaz; flor compuesta de una corola en forma de embudo, con cinco divisiones o hendeduras; cáliz con tubo hemisférico y cinco lobulillos lineares, cuatro veces más cortos que la corola; estambres, cinco; estilo único y peloso; tallo ascendente o rastrero, ramoso; hojas alternas con peciolos largos, redondeados y de cinco a siete ángulos obtusos; piecicillos también largos, terminales y axilares. Crece en las márgenes húmedas de los prados; florece de Junio a Agosto y su flor es blanco-azulada.



# EL EMIGRADO

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

Dirección, Redacción, Administración, Imprenta, y Despacho:  
Calvo Sotelo núm. 30

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Dentro de la Comarca: Año 3 pesetas.  
Resto de España, 6. Extranjero, 14. Número suelto 15 cts. Retrasado 25.

Tercer curso.—José Villanueva Pose, 2,18 puntos; José Marque Gestoso, 2,00; Virginia Varela Lorenzo, 1,81; Soledad Rodríguez Figueira, 1,81.

Cuarto curso.—Manuel Pazo Romero, 1,07; Manuel Rey Puente, 0,82; Dolores Cadavid, 0,75; Ilda Castro Trigo, 0,80 puntos.

Quinto curso.—Carmen Ferro Souto, 1,40 puntos; José Pazo Romero, 1,05.

—(—

Es de consignar para que todos las conozcan a la letra que las bases que han regido para este concurso fueron:

1.<sup>a</sup> Se destinarán para estudios medios en el Colegio de la Inmaculada Concepción de La Estrada y para alumnos de ambos sexos mayores de ocho años, un número de veinte becas, dieciseis para las parroquias de este término y cuatro para el casco de la Villa, y caso de no haber los suficientes de ésta o de aquéllas se cubrirán indistintamente entre los aspirantes que lo soliciten.

2.<sup>a</sup> Será tenido en cuenta, en primer término, la disposición intelectual y moral del aspirante, siendo la escasez de recursos económicos la que decida en igualdad de las anteriores condiciones.

3.<sup>a</sup> Para entrar en posesión del disfrute de la beca será necesario someterse a una prueba que en el día y local que oportunamente se señalen, efectuarán los aspirantes ante profesores designados por el Excmo. Ayuntamiento.

4.<sup>a</sup> Para solicitar el beneficio de la beca puede todo alumno hacerlo directamente o por mediación del Señor Maestro en cuya escuela se halle matriculado, pudiendo en este caso el Sr. Maestro hacer la solicitud colectivamente si son más de uno los aspirantes. La solicitud será dirigida al Señor Alcalde dentro de los quince días a partir de la publicación del correspondiente Bando.

—(—

La Corporación ha acordado darle a esto la mayor publicidad y hacer público también que el criterio de la Comisión o Ponencia es considerar con capacitación necesaria para el disfrute de becas, a aquellos aspirantes que en su calificación hayan obtenido 2,50 o más puntos. No obstante y considerando que el número de aspirantes que han obtenido tal puntuación mayor, no es suficiente a que resulten cubiertas las veinte becas, y aun de aquellos pudiendo ser eliminado alguno o algunos por no llenar las demás condiciones del concurso; siendo deseo de la Corpo-

ración Municipal que disfrute del indicado beneficio el mayor número de concursantes, atendiendo a que la mencionada Ponencia así lo desea también, acordó publicar igualmente que las plazas que con arreglo a tal criterio resultaran sin cubrir, se adjudiquen asimismo, aún a los que no han obtenido dicha puntuación, hasta completar el número anunciado, bien entendido que éstas sean con carácter provisional.

—(—

## “FICHA AZUL”

A esta Corporación no se le oculta la dificultad con que tropiezan los padres necesitados, de niños cuyas condiciones intelectuales y morales les hicieron acreedores al disfrute de becas de que queda hecho mención en la nota anterior, para sostener su permanencia en esta Villa, máxime, a aquellos que tengan su residencia muy alejada de ella. Es posible que las Cocinas de Hermandad, uno de los muchos y admirables servicios a cargo de «Auxilio Social», que como todos sabemos se nutre con la «Ficha Azul» y otras aportaciones importantísimas, fuese el remedio aplicable y eficaz que se persigue. Si todas las familias pudientes de todo el Municipio se suscribiesen a la Ficha Azul, como ya viene haciéndose en la Villa, desde la creación de los Comedores infantiles, sería, por lo numerosa, de tal importancia su aportación, que lo que hoy nos parece de consecución tan difícil, se convertiría en breve en una tangible y halagadora

realidad que permitiera a los niños pobres, a que antes nos referimos, ser en corto plazo, no sólo un fuerte sostén para su familia, sino entusiastas defensores de sus parroquias y eficaces propulsores de la España Una, Grande y Libre, por la que han dado su sangre y su vida, tantos hermanos nuestros. Piensen en esto los conscientes y responsables del mañana de España, y ayudemos, propagando la «Ficha Azul» a resolver este problema que tanta trascendencia puede tener en el porvenir de nuestra Patria. Si se consiguiera que los ingresos por suscripción a la Ficha Azul fuesen tan cuantiosos como son necesarios al fin propuesto, daríamos el más alto concepto de hermandad cristiana y Nacional-Sindicalista los vecinos de este siempre idealista y patriótico Municipio.

—(—

## Un buen español en la Argentina

El entusiasta y benemérito hijo de este Municipio, D. José Peiteado Gambino, natural de la parroquia de Arnou y residente en Buenos Aires, sintiéndose acendradamente patriota a través del Océano, que no es obstáculo la distancia y la ausencia de España, quizá al contrario son acicate, para sentirla con más intensidad y vehemencia; con esa modestia y sencillez que caracteriza todo acto noble y sincero, ha ofrendado en una sencilla carta dirigida a esta Alcaldía, con fecha 15 de Octubre último, un donativo de 50 frazadas de lana nueva para los Hos-

pitales donde se cuida a los soldados inválidos y enfermos, «para esos muchachos», dice textualmente, «que quedaron inútiles cumpliendo con su deber».

El envío de tal donativo—símbolo de trabajo, dice también el generoso donante, fruto de la cotidiana, modesta e intensa labor, decimos nosotros, del que vive de su propio esfuerzo en los rigores de la emigración, sacrificio, por consiguiente, digno de imitar—lo ha realizado por su cuenta en la Motonave «Monte Rosa» de la Compañía Hamburguesa Sud-Americana, siendo reexpedido desde Hamburgo a Vigo, en donde, después de haberse gestionado la franquicia de derechos arancelarios, se haría de él cargo, el Excmo. Sr. Gobernador Militar de la Provincia o el Excmo. Sr. General Jefe de la Región Militar.

Aun cuando el hecho se alaba por sí solo, esta Alcaldía quiere testimoniar, así en nombre de España, como en el de los beneficiados y en el suyo propio, la gratitud perdurable a que es acreedor este estimado convecino y buen español, que también ha contribuido con un hijo incorporado a nuestro Glorioso Ejército, a la consecución de la Victoria y de la paz que disfrutamos, y que por uno y otro motivo nos dá un ejemplo a seguir.

La Estrada, Año de la Victoria

El Alcalde,  
ALFONSO CONSTENLA

56

Y SUS APLICACIONES

## FAMILIA DE LAS CAPRIFOLIÁCEAS

Se compone esta familia de matas o arbustos con hojas opuestas, provistas de estípulas pequeñas, más comúnmente sin ellas, y flores corimbosas o axilares. Habitan en nuestra región las especies siguientes:

Madreselva, «Herba salgueira», en gallego.—Planta-arbustillo, bajo cuyo nombre se conocen en Galicia la madreselva común u hortense (*Lonicera caprifolium*, L.), con hojas superiores entresoldadas, las demás libres, aovado-oblongas, todas lampiñas por debajo; y la Madreselva de los montes (*Lonicera periclymenum*), con ramos pubescentes y hojas libres, oblongas, caedizas y color verdemar por debajo. Crecen ambas en los setos, y si hallan a que agarrarse, son como un convólculo de los más fuertes. Florecen en Junio y Julio, y sus flores, olorosas y de color rosado-amarillento, reunidas en una especie de umbela, están compuestas de cinco estambres y un pistilo dentro de una corola labiada, en forma de tubo largo con cinco divisiones. Estas plantas

LAS PLANTAS

53

En general, las especies de Cactus de pequeña o mediana dimensión pueden cultivarse fácilmente en ventanas y balcones durante la buena estación, y pasar el invierno en las habitaciones donde no sea escasa la luz. Apetecen una temperatura poco variable, pudiendo ésta descender a cero con tal que este descenso de temperatura no sea muy brusco y dure pocos días. En invierno se las riega estrictamente lo necesario para impedir que se des sequen. En la primavera se las expondrá a la acción directa de la luz solar, y se le darán los riegos en proporción del calor creciente y de la actividad de la vegetación, rociándolas por encima de vez en cuando, a fin de que se hallen en una atmósfera un poco húmeda, y cuando la estación lo permita se trasladan al aire libre.

## FAMILIA DE LAS CAMPANULÁCEAS

Habita principalmente esta familia en Europa, Norte de Asia y América. Se compone de hierbas o matas lechosas, con hojas alternas u opuestas, sin estípulas; flores azules,